

EL CRONISTA

SEMANARIO DE
INFORMACION COMARCAL
FUNDADO EL AÑO 1.910

2.ª EPOCA - AÑO VII - NUMERO 371

Suscripción anual... 110'00 Ptas.
Número suelto... 2'50 Ptas.
SE PUBLICA LOS SABADOS

DEL VALLE

POZOBLANCO 28 de Noviembre de 1964

Depósito Legal. CO. 51.1961

La Promoción Social como parte constitutiva de la política social, contempla como campo de acción las desigualdades que en el orden económico, social y cultural existen entre los diferentes grupos humanos de la nación, y como finalidad el llegar a conseguir un «status» suficiente y justo para aquellos grupos humanos peor dotados, y sobre todo, el proporcionar y adecuar los medios materiales necesarios para brindar a todos los hombres sea cual fuere su estamento social, una justa igualdad de oportunidades, para conjugando la acción estatal y la iniciativa y capacidad individual, conseguir que cada persona pueda aspirar a situarse dentro de la sociedad en el lugar que le corresponda según sus méritos y cualidades personales.

A través de esta política de Promoción Social se persigue en primer lugar evitar la injusticia que supone una estructuración social de estamentos cerrados, en la que el individuo no puede salir de la posición social en que se encuentra desde el nacimiento y por tanto no puede acceder a otros superiores; y en segundo lugar, conjugar la acción política estatal con la iniciativa y capacidad del individuo, respetando desde luego la libertad de este último. De esta forma, la política de Promoción Social queda fuera del liberalismo, en el que el individuo está desamparado, y lejos del socialismo que le convierte en instrumento en manos del Estado.

En consecuencia, la Política de Promoción Social consiste en elevar el nivel cultural, social y económico a los individuos, dentro del entramado de las relaciones sociales, de acuerdo con el principio de igualdad de oportunidades. Dicha misión está encomendada a la Dirección General de Promoción Social, creada por Decreto de 9 de Noviembre de 1.962.

Tres son los motivos fundamentales que abogan una acción política de Promoción Social:

La existencia de un número de productores con sanas y justas apetencias, de adquirir una cultura y un empleo cualificado, que el Estado no puede ignorar ni debe dejar desatendidas.

Las perspectivas que ofrece en nuestro país el desarrollo económico-social que vivimos y el cual precisa de mano de obra experta y preparada para la realización de los fines elevados que persigue.

En último lugar, las aspiraciones formuladas en las normas programáticas de nuestro Gobierno, de cultivar y elevar de una manera continuada todas las complejas

PROMOCION SOCIAL

realidades que se dan en la persona humana.

Estos tres motivos se reducen a lo que podemos denominar Formación Cultural y Profesional del Productor.

Mediante la primera se intenta proporcionar al productor unos conocimientos precisos para que éste pueda desempeñar como hombre su papel en la vida. Se trata por tanto de una labor de formación humanitaria.

Por la segunda se pretende dar al productor los conocimientos técnicos precisos para las distintas actividades dentro de cada una de las ramas de la producción.

La formación cultural comienza por declarar obligatoria la enseñanza primaria hasta la edad de los catorce años, prohibiéndose el trabajo a los menores de dicha edad. Esta formación, para los humildes, no termina con esta edad, sino que se prolonga a través de concesión de becas y facilidades para cursar estudios de cultura media y universitaria. Dicha misión protectora viene encomendada a la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social, y al Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades.

Respecto a la Formación Profesional, únicamente referirme a las etapas que comprende, dejando para otro artículo los Organismos encargados de realizar la misma. Dichas etapas son las siguientes:

En primer lugar el Preaprendizaje, que se extiende desde los doce a los catorce años de edad, y que tiene por finalidad proporcionar al alumno los conocimientos precisos para ingresar en el período de aprendizaje.

La segunda fase es la de Aprendizaje, que se extiende de los catorce años a los dieciocho años de edad, persiguiendo la formación del aprendiz, oficial y maestro.

En último lugar, la especialización y perfeccionamiento de determinadas técnicas profesionales al objeto de mejorar los co-

nocimientos y rendimientos del oficial y del maestro, de acuerdo con las exigencias del proceso industrial.

La labor de orientación y selección profesional tiene gran importancia en todos los periodos docentes, para que cada trabajador pueda ejercer el derecho y cumplir el deber de desarrollar su vocación y su plena capacidad de trabajo.

Ambas, se encuentran reflejadas en nuestras Leyes Fundamentales. Así, el Fuero del Trabajo en su declaración 2.ª dice que «el Estado se compromete a ejercer una acción constante y eficaz en defensa del trabajador, su vida y su trabajo»; «se crearán las instituciones necesarias para que en las horas libres y en los recreos de los trabajadores, tengan éstos acceso al disfrute de todos los bienes de la cultura, la alegría, la milicia, la salud y el deporte». Y en su declaración 5.ª afirma que «el Estado cuidará de la formación y capacidad técnica de los trabajadores agrícolas». Finalmente, en su declaración 12, afirma que «el Sindicato podrá iniciar, mantener, o fiscalizar organismos de investigación, educación moral, física o profesional, previsión, auxilio, y las de carácter social que interesen a los elementos de la producción».

El Fuero de los Españoles, en su artículo 5.º señala que todos los españoles tienen derecho a recibir educación e instrucción y el deber de adquirirlas, bien en el seno de sus familias o en centros privados o públicos, a su libre elección. El Estado velará para que ningún talento se malogre por falta de medios económicos».

Por otra parte el número 9.º de los Principios Fundamentales del Movimiento afirma el derecho que todos los españoles tienen a una educación general y profesional, que nunca podrá dejar de recibirse por falta de medios materiales».

Y este es el planteamiento de la política de Promoción Social en nuestra nación, que tantos buenos frutos está dando, pues de todos es conocida la perfecta preparación que reciben los productores en nuestras Universidades e Institutos Laborales, de los que nos ocuparemos en otro artículo.

ANTONIO RUIZ AYALA

Pida siempre CERVEZA

"EL AGUILA"

¿POR QUE SE HA HECHO MISIONERO PABLO VI?

La noticia no ha tenido más que cinco palabras: «El Papa se hace misionero». El mismo Pablo VI lanzó esta información solemnemente a la Iglesia y al mundo entero el pasado 18 de Octubre, Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, en la homilía de la canonización de los 22 mártires de Uganda. Se ha producido un fenómeno curioso, porque el Papa ha dado una noticia que no es novedad. El Vicario de Cristo siempre ha sido, es y será misionero; sobre sus hombros y sobre su corazón pesa el mandato universal del Señor y la angustiosa «solicitud por todas las Iglesias». Sin embargo, una extraña sorpresa ha sacudido a todos los medios de comunicación social, que transmitieron al mundo entero por medio de los teletipos y las ondas radiofónicas la decisión del Papa.

Fue como un susurro de estupor, que se transmitía de boca en boca y de continente a continente: «El Papa se hace misionero... El Papa se hace misionero». Este injustificado asombro tiene su explicación. Hasta nuestros días el Romano Pontífice, sobre todo en los últimos tiempos, no ha ofrecido a la familia católica y humana más que una imagen estática. Desde Pío IX, en 1.870, hasta Pío XI, que murió en 1.939, el Papa ha representado intuitivamente una cierta forma de inmovilismo. Este comportamiento externo y visible de los Pontífices afianzaron en las mentes cristianas la conciencia y el sentido del peso, de la autoridad, de la unidad. Un Papa inmóvil transmitía a la cristiandad la sensación física de la condición pétreo del Pontificado. «Tu es Petrus».

Pero ya Pío XII comienza a modificar la imagen clásica. Empieza a andar, a salir del Vaticano. Son como unos balbuceos de un tiempo nuevo en el comportamiento pastoral de los Pontífices: con ocasión de un bombardeo, para consagrar un templo romano, para devolver una visita diplomática. Pero todavía el Papa, como frenado por una casi infantil timidez, no se atreve a salir del contorno romano. Es como si

solamente hubiera tenido la audacia de pasear por su propia casa o a lo más por su propia calle.

Al fin y a la postre, Roma es la ciudad del Papa. Juan XXIII ensancha el radio itinerante: Loreto, Asís; y multiplica extraordinariamente las ya tradicionales e improvisadas salidas dentro de la Ciudad Eterna. Pero ha sido Pablo VI quien, con una decisión absolutamente inesperada, derrumbó el inmovilismo pontificio con su viaje peregrinante a Tierra Santa.

Después todo ha sido mucho más fácil y mucho más lógico. La peregrinación a los Santos Lugares vino a significar un viaje en profundidad, eso que hoy se llama un retorno a las fuentes, para buscar en la sagrada geografía de Jesús el manantial puro de la vida evangélica. Fue una peregrinación hacia dentro, hacia la intimidad profunda de la entraña viva de la fe, la esperanza y el amor, que el Hijo de Dios vino a alumbrar hace dos mil años en un punto concreto de la tierra. Ahora la ruta que lleva a Bombay tiene otro nombre y otro estilo. Es un viaje misionero. Tierra Santa significó la unidad y la santidad; Bombay significará—significa ya—la universidad y el diálogo con el mundo.

Con ese orden, esa sobriedad y transparencia clásica que caracteriza las palabras y los escritos de Pablo VI, el Papa ha expuesto los objetivos concretos de su viaje a Bombay: «Nuestro viaje—ha dicho—quiere ser un testimonio de reconocimiento para todos los misioneros de ayer y de hoy, que han consagrado su vida a la causa del Evangelio y para aquellos especialmente que, siguiendo las huellas de San Francisco Javier, han establecido la Iglesia con tanta dedicación y tanto fruto en Asia y particularmente en la India. Quiere ser además una simbólica adhesión, exhortación y aliento a todo el esfuerzo misionero de la Santa Iglesia Católica. Quiere ser una primera y diligente respuesta a la invitación misionera que el Concilio Ecuménico en curso lanza a la Iglesia misma para que cada uno, como miembro fiel, acoja en sí

mismo el ansia por la dilatación del Reino de Cristo. Quiere ser un estímulo y un aplauso a todos nuestros misioneros esparcidos por el mundo entero y a los que los sostienen y ayudan. Quiere ser señal de amor y de confianza para todos los pueblos de la tierra.

Por todo esto el Papa se pone en camino. El es Piedra, pero en el bíblico sentido de la palabra. Por una parte, base segura y sólida, que se afianza en lo profundo para sostener en la unidad el colosal edificio de la Iglesia; pero por otra parte, roca, de la que brota un manantial, cuyas aguas deben recorrer todos los cauces del tiempo y de la Historia. Por eso la Piedra del Vaticano es inmóvil y al mismo tiempo flúida. Por eso el Papa se hace visiblemente misionero. Los fieles de España preparan ahora una masiva peregrinación espiritual a fin de acompañar, con sus oraciones y sacrificios, a Pablo VI en su hermosa y delicada aventura. Es una hora estremecedora de la Gracia. Es la primera vez que el Papa va personalmente al mundo no cristiano. Es la gran oportunidad de Dios en dos mil años de Historia cristiana. Ningún católico consciente puede dejar de ir espiritualmente «con Pablo VI a Bombay».

Javier M.^a Echenique

De «El Sol de Antequera»

Nota de la Delegación Provincial de Industria

La utilización de gases de propano o butano, para usos domésticos

Se advierte al público en general la conveniencia de que se abstenga de adquirir aparatos para usos domésticos en los que se utilice como combustible gases licuados de petróleo (propano o butano) si éstos no llevan placa de fabricación en la que conste la contraseña y número del registro del prototipo asignado por la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas. Dicha placa se exigirá obligatoriamente a partir del 1 de enero próximo y hasta ese momento, si se trata de aparatos para los cuales ya hayan sido establecidas las condiciones técnicas básicas que a efectos de seguridad hayan de cumplir, puede ser sustituida por otra autorizada por la Agrupación Sindical correspondiente.

En ningún caso se permitirá la utilización de aparatos que consuman propano o butano en locales de pública concurrencia (café, bares, oficinas, salas de espectáculos, etc.) si sus instalaciones no han sido autorizadas por esta Delegación de Industria, en la que se facilitará la información necesaria.

Córdoba, 20 de noviembre de 1.964.
El Ingeniero Jefe, Guillermo Briz.

Abonos CAVA

Utilice para hacer una fertilización completa de sus campos de cereales y olivos.

Abono Complejo Granulado Tarraco 7-8-8

Riqueza mínima garantizada

7% NITROGENO AMONIAICAL (N)
8% ACIDO FOSFORICO (P₂O₅) soluble al agua y citrato amónico
8% POTASA ANHIDRA (K₂O)

Fabricado por Industrias Químicas de Tarragona, S. A., con licencias de la Societe Produits Azotes — Martigny (Valais) Suiza

Solicitelo del distribuidor exclusivo para la zona del Valle de los Pedroches

Rafael A. Ruiz Sánchez

José Antonio, 19. POZOBLANCO. Tel. 124
Depósito: Marcos Redondo, 21

Se pueden suministrar con vales del Servicio Nacional del Trigo, con primas

Hilariadas Tiempo que no trabaja al año un funcionario

No olemos mal hasta que no llega otro.

Hay quien piensa que algunos de los Mandamientos los puso Dios por rellenar las Tablas de la Ley.

Nuestra niña se está haciendo mayorcita y ya va siendo hora de pensar en comprarle un bolso.

El hombre deja de ser pobre cuando pierde las ganas de comer.

¡Ay que ver lo desvergonzada que va fulanita con el traje que ha copiado del que lleva nuestra hija!

La venida de Jesús a este mundo es la mayor prueba de que todos los hombres no son buenos.

El vanidoso nunca acaba de rebañar su hueso.

¡Como no me nombren pronto presidente de algo, fundo yo algo y me nombro presidente!

Algunos peces grandes, al comerse a los chicos, se atragantan.

La cara de tonto que ponen algunos padres contando lo listos que son sus niños.

De lo único que puede quejarse la humanidad es de la ingratitud humana.

No me preocupa la fama, sino la calle que me dediquen.

Cuando la maleta de tu vecino veas viajar, echa la tuya a andar.

Algunos han pensado que sería un éxito el colocar a El Córdoba en el Portal de Belén.

Conforme vamos comiendo mejor, se nos van quitando las ganas.

Hilario Angel Calero

30 días que tiene de vacaciones.
30 días que tiene de vacaciones su jefe.
25 días que le dura el resfriado de invierno.

20 días que le dura la gripe de verano.
52 días correspondientes a los domingos en que no hay oficinas.

52 días correspondientes a los lunes en que en las oficinas solo se habla de fútbol.

8 días de fiestas abonables.

8 días de fiestas recuperables.

38 días de fiestas oficiales.

15 días de fiestas locales.

20 días correspondientes a las horas perdidas por llegar tarde.

15 días correspondientes a las horas perdidas por salir temprano.

3 días por asistir a bodas.

12 días por acompañar entierros.

5 días por «una copa de vino español».

1 día de matanza.

31 días que faltan para completar el año, diciéndole a todo el que se atreve a mirar por la ventanilla: «Vuelva usted otro día».

Como ven, estos cálculos han sido hechos detenidamente, basándose en un año ordinario. Los años bisiestos, el funcionario, consciente de su deber, dedica el día sobrante a sacarse una muela.

H. A. C.

LA TAVOLA ROTONDA

Con motivo de haber sido nombrado miembro efectivo de la *Accademia Internazionale Della Tavola Rotonda*, de Milán nuestro colaborador Hilario Angel Calero, nos hemos dirigido a él con el fin de que nos aclare, si es posible, en qué consiste *La Tavola Rotonda* y en qué actividades se ocupa.

Hilario Angel Calero nos ha enviado la siguiente respuesta que, con mucho gusto, publicamos a continuación:

«—Aún es pronto para que pueda informar, debidamente, de todas las actividades de la Academia Internacional de Tabla Redonda, debido a que hace poco tiempo que pertenezco a ella y mis con-

tactos con sus directivos se han limitado a un intercambio de cartas y la publicación, en su revista, de algunas de mis poesías.

De momento, solo sabría decirles que el nombre de *Tavola Rotonda* está tomado de la vieja historia que cuenta cómo el rey de Gales, *Artus*, instituyó en el siglo V una orden de caballería con el nombre de los *Caballeros de la Tabla Redonda*, cuyos componentes formaban en sus reuniones alrededor de una mesa o tabla redonda para así demostrar igualdad entre todos ellos.

Este recuerdo histórico llevó al señor *Franco Emide*—Caballero Gran Cruz de Honor y Devoción de la Soberana Orden Militar de Malta, entre otros muchos títulos—a fundar, hace ya más de diez años, la *Accademia Internazionale Della Tavola Rotonda*.

Su cuartel general radica en la magnífica «*Villa Sala di Monza*» del siglo XVII, monumento nacional de estilo barroco, con suntuosas comodidades y amplios jardines. Esta «Villa» fué donada a la Academia por las Autoridades de Milán.

Tiene una biblioteca-hemeroteca, con más de diez mil volúmenes. Edita una revista mensual que informa de las actividades de la institución. Sus socios revisten el carácter de efectivos, adherentes y honorarios y están distribuidos en treinta y tres países diferentes.

El último año organizó un concurso literario entre los detenidos en las cárceles de toda Italia que fué un gran éxito. Entre los premios concedidos figuró una medalla de oro donada por el Presidente de la República italiana.

Con sumo gusto mando estas breves notas y si, en lo sucesivo, me enterase de algo que pudiera ser de interés para los lectores de EL CRONISTA DEL VALLE, lo mandaré tan pronto llegara a mi conocimiento.

Quedando, como siempre, al servicio desinteresado de nuestro CRONISTA, envío saludos a su dinámico director y numerosos lectores.—*Hilario Angel Calero.*»—

RECOMENDAMOS

Optica Antolí

Especialidad y precisión en el montaje de gafas
recetadas por los señores Médicos Oculistas

MONTURAS: Últimos modelos

Relojería ◀▶ Platería

Generalísimo, 4 Tel. 209
POZOBLANCO

Este semanario está editado en la
Imprenta de PEDRO LOPEZ
Teléfono 139 -:- Pozoblanco

Carta de Nueva York

PRESENCIA DE DON JUAN VALERA

Mi entrañable y querido amigo, don Juan Soca, poeta de exquisita voz y escritor de fibra serena, me hace llegar una curiosa noticia, en relación con el inolvidable escritor egabrense, que paso a los lectores, para su conocimiento. He aquí, copiada al pie de la letra, la referencia que recibo: «En la Biblioteca Pública Municipal, por generoso donativo de un distinguido poeta egabrense, se encuentra un cuadro de la primitiva imagen de Nuestra Señora de la Sierra, que no recuerda a la actual, con sus inconfundibles andas de plata. Debajo de dicho cuadro se lee: Imagen de Nuestra Señora de la Sierra, como se venera en el Santuario de la villa de Cabra. Se litografió esta copia siendo hermanos mayores don Felipe Ulloa y Aranda y doña María de los Dolores Valera y Vjaña, año 1845. El Excmo. señor Cardenal Salazar, Obispo de Córdoba, concede 100 días de indulgencia a todos los que rezaren un Ave María delante de esta Santa Imagen. El Illmo. señor don Agustín de Ayestarán y Landa, Obispo de Córdoba, concede 40 días de indulgencia a todas las personas que devotamente rezaren una Salve ante esta Santa Imagen».

«El lector avisado se habrá dado cuenta que los hermanos mayores que se citan son, nada menos que los protagonistas de la más famosa de las novelas de nuestro don Juan Valera: don Luis de Vargas y Pepita Jiménez, padres del ilustre egabrense don Juan Ulloa y Valera, Académico de la jurisprudencia, Alcalde de Granada, Diputado a Cortes, Director General de Rentas y en posesión de varias encomiendas y cruces. Don Juan Ulloa falleció en la casa número 9, de la calle que lleva su nombre, en la vía principal de la ciudad, el día 23 de marzo de 1896. Sus restos reposan en el panteón familiar del cementerio viejo». J. S.

La noticia, redactada por don Juan Soca, es un alegato más para acabar de interpretar la vigencia humana de dos de los personajes más simpáticos y recordados de Valera, conocidos, no solamente por los españoles y, por proximidad geográfica, por los franceses, portu-
 ges, etc., sino por los pueblos remotos Asia, de Africa y América: el seminarista ganado por la gracia de la viudita cordobesa, y ésta misma, en su proyección posterior a las incidencias inefables de la novela.

Si los grandes escritores no hubieran tenido amigos como don Juan Soca, dedicados modestamente, olvidando los propios valores, a exaltar sus obras, quizá no hubieran llegado a saberse las cosas que, acerca de ellos, sabemos en la actualidad. Esta es la mejor lección que podemos sacar de esta noticia, difundida a los cuatro vientos del panorama literario, por un hombre sencillo que es el centinela permanente que don Juan Valera y sus novelas tiene, a la orilla egabrense donde siempre ha estado nuestro amor y nuestra devoción. Porque el poeta delicado que hay en Soca, es ese diamante de que hablaba Cervantes, cuando hablaba de la flor rara de la amistad sin mácula...

ANTONIO GARCIA COPADO

Nueva York, 1.964.

Asamblea de la Cooperativa Olivarera "Los Pedroches"

Con gran afluencia de socios celebró esta sociedad el pasado domingo, día 22, Asamblea Plenaria.

El acto fué presidido por el Jefe de la Entidad, don José María Tirado Moreno, a quien acompañaban en la presidencia, el Consiliario de la misma, Rvdo. don Bartolomé García García y el Jefe de la Hermandad Sindical, don Joaquín Escribano Aparicio.

Dió comienzo el acto rezándose un Padrenuestro por los socios fallecidos. Seguidamente el Secretario, Sr. Alba Castro, dió lectura al acta de la Asamblea anterior y a la memoria, portavoz de las actividades desarrolladas por la Junta Rectora en su sexto año de mandato, que fueron aprobadas por unanimidad.

El Tesorero, Sr. Cerezo García, dió a co-

nocer el balance de cuentas de la campaña, siendo igualmente aprobado.

La liquidación de campaña, sus circunstancias y vicisitudes operadas a lo largo de la misma, son expuestas, sencilla y llanamente, por la presidencia, en metódica exposición llena de contenido.

Refiere las relaciones comerciales de esta sociedad con los organismos oficiales «Coes» y Comisaría General de Abastecimientos, y las ventas a firmas particulares de los aceites y sus derivados operadas en el transcurso de la campaña, que han determinado liquidar la aceituna a mayor precio de lo que en principio se esperaba.

Propone, en nombre de la Junta Rectora, las aportaciones de los socios a capital retenido y la aplicación que ha de dársele al capital correspondiente a retorno cooperativo, siendo de conformidad de la Asamblea.

La inestabilidad en que ha girado el mercado del aceite ha hecho que los beneficios sean menores a los de campaña anterior y ha dado motivo a que la liquidación se haya practicado con algún retraso, en espera de lograr mejores precios en el mercado.

Indudablemente, dice, que hemos sufrido, por este motivo, durante unos meses, crisis económica que pudo salvarse gracias a nuestra Caja Rural.

Se congratula del éxito obtenido con la concesión del préstamo solicitado al Banco Nacional Agrícola, que nos permitirá realizar los proyectos de esta Junta Rectora en beneficio de la Cooperativa, elevándola al rango y preponderancia que merece.

Se refiere a la ordenación de campaña, arreglo de caminos y demás pormenores preparatorios a fin de que, aunque ésta se presenta en calamitosa situación, pueda salvarse dentro de lo que las circunstancias permiten.

Agradece la asistencia tan nutrida de socios a esta Asamblea, demostración de un espíritu cooperativista y confianza colectiva a esta Junta Rectora, manifestada en constantes votos de gracia y autorizaciones para emprender nuevas rutas de trabajo, más fases del complejo total de industrialización de la aceituna y subproductos.

El conocido aserto de que «quien rige se desgasta» no ha alcanzado aún a los dirigentes de esta Empresa.

Terminó el acto dentro del mayor orden y camaradería, recibiendo plácemes la Junta Rectora.

UN SOCIO

Electra-Radio "Jema" **T II INTER TV**

APARATOS DE RADIO
Y ELECTRODOMESTICOS
BICICLETAS B H - REPUESTOS

Avda. Generalísimo. 18 - POZOBLANCO - Tel. 417



Transportes CORDOBA

Doce de Octubre, 1 CORDOBA • TELEFONOS Oficinas: 225548, 227965, 427965
Garage: 231704 - Particular: 226960

CAMIONES CISTERNAS - CAMIONES TRAYLER PARA EL
TRANSPORTE DE MAQUINARIA - TRANSPORTES GENERALES

Habla EL VISO

Actos conmemorativos de la muerte de José Antonio

A las seis de la tarde del día 19 del presente mes, se celebró en el salón de actos de esta Jefatura Local, Consejo extraordinario, en conmemoración de la muerte de José Antonio Primo de Rivera. El Consejo fué público, asistiendo además de los Consejeros, Autoridades locales, Ayuntamiento Pleno y camaradas de Falange, bastantes familiares de Caídos y público en general que llenó totalmente el salón de sesiones.

Dió principio el acto con la lectura del testamento de José Antonio que hizo el camarada Emiliano Ruiz López; esta lectura fué escuchada con todo respeto y emoción por los asistentes. A continuación el Jefe Local camarada Angel Miguel López García-Arévalo, hizo una glosa sobre la personalidad del fundador, exaltando entre otras su acendrado patriotismo, su resignación ejemplar, su humilde virilidad y su previsión única y exacta de los acontecimientos políticos que se iban a desarrollar en España y del desenvolvimiento económico a que habría de ajustarse el país y que es justamente el mismo que se va llevando a cabo, para conseguir nuestro desarrollo económico y el puesto digno que España va ocupando ya en la comunidad de naciones. Pasó después a hacer el exponente una sencilla y poética semblanza de nuestros caídos, siendo muy aplaudido al terminar su intervención.

Puestos en pie todos los asistentes, se leyó la oración a los caídos, dándose los gritos de ordenanza y cantándose el Cara al Sol. El acto finalizó a las ocho de la noche.

En la mañana del día 20, a las 9'30 horas y en la Parroquia de Nuestra Señora de la Encarnación, se celebraron solemnes funerales por el alma de José Antonio y caídos de nuestra Cruzada de Liberación. Asistieron Autoridades, Consejo Local, afiliados a Falange, familiares de caídos y fieles en general. Finalizada la Santa Misa se cantó un responso ante la Cruz de los Caídos, dándose por el Jefe Local el grito de «Caídos por una España mejor» y José Antonio Primo de Rivera, «Presente». Se llevó a cabo la ofrenda simbólica de las cinco rosas y por todos los asistentes se cantó el Cara al Sol.—CORRESPONSAL

Ahora está a tiempo de poblar sus campos con frutales seleccionados de gran calidad

Viveros CASTILLA, S. A.

de Aranjuez, le ofrece esta oportunidad, (120 hectáreas de terreno situado en Aranjuez, kilómetro 41, carretera general de Madrid-Cádiz)

Consulte cuanto desee a nuestro agente: FRANCISCO LUNA MORENO

Benedicto XV, 34 POZOBLANCO Tel. 425

Radio Popular de Pozoblanco

Concurso de dibujos sobre temas navideños

Radio Popular de Pozoblanco convoca un concurso de dibujos sobre temas navideños, bajo el lema «Navidad para todos».

La intención de este lema es despertar en todos la inquietud por vivir una Navidad con el verdadero sentido cristiano. Navidad para todas las clases y para todas las razas, Navidad para el mundo entero.

B A S E S

Podrán participar en este concurso todos los oyentes de Radio Popular de Pozoblanco.

Habrán dos categorías, una para niños en edad escolar y otra para mayores.

Cada concursante podrá enviar cuantos dibujos desee.

Las dimensiones de los dibujos serán como máximo tamaño folio.

Los dibujos de los escolares tendrán que venir necesariamente con la firma del maestro y sello de la escuela.

Los premios se otorgarán teniendo en cuenta principalmente aquellos dibujos que, además de su calidad, respondan fielmente al lema «Navidad para todos».

Los trabajos serán enviados a esta Emisora bajo sobre cerrado, consignando en el mismo «Para el concurso de dibujos Navidad para todos».

Los premios serán otorgados por un jurado que nombrará la dirección de esta Emisora y su fallo será inapelable.

Los trabajos serán expuestos en un local que oportunamente se designará.

La admisión de trabajos caduca el día 18 de diciembre.

Repetimos: Los premios se otorgarán teniendo en cuenta principalmente, además de la calidad de los dibujos, el que respondan fielmente al lema «Navidad para todos».

PREMIOS:

Para escolares:

| | |
|---------------------|-------------|
| Primer premio..... | 500 pesetas |
| Segundo premio..... | 250 » |
| Tercer premio..... | 150 » |

Para adultos:

| | |
|---------------------|---------------|
| Primer premio..... | 1.000 pesetas |
| Segundo premio..... | 500 » |
| Tercer premio..... | 250 » |

Noviembre 1.964

Conmemoración del Día de los Caídos

La Jefatura local del Movimiento ha conmemorado el XXVIII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera y «Día de los Caídos» con diversos actos.

Se iniciaron éstos con una emisión especial de Radio Popular de Pozoblanco, dedicada a José Antonio y los Caídos.

Más tarde se celebró una Misa de requiem por las almas de José Antonio y los Caídos. A continuación, ante la Cruz de los Caídos, tuvo lugar un responso y la ofrenda de coronas y de las cinco rosas simbólicas.

En el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento hubo una velada necrológica en la que, por el delegado local de Prensa, Propaganda y Radio, dió lectura al testamento de José Antonio. Terminada dicha lectura el consejero provincial y jefe local del Movimiento, camarada Luis García Tirado, hizo una extraordinaria lección sobre la persona y la obra de José Antonio y sobre el sacrificio de nuestros caídos.

La fácil oratoria del camarada García Tirado se puso una vez más de manifiesto, llevando hasta todos los presentes la emoción del momento con sus comentarios y citas.

Se finalizó con los gritos de ritual contestados por todos los presentes que llenaban el salón.

A todos los actos asistieron las autoridades y jerarquías eclesiásticas, civiles y militares, pleno del Consejo local, afiliados al Movimiento y muchos familiares de caídos.

PRAGSA

Correctores completos PROVIGOR Para piensos

Delegado en el Valle: ANTONIO RUIZ RUIZ - Pozoblanco

Para buenos
Chocolates los de

Hipólito Cabrera
POZOBLANCO

SECCION RELIGIOSA

Y mañana, domingo

ADVIENTO

Dios puso su tienda de campaña junto a nosotros. Se hizo Hombre y habitó en la tierra. Mañana comienza el tiempo llamado «adviento». Recordamos su venida a los hombres, su Encarnación y humildemente nos preparamos para recibirle. He aquí el sentido del adviento: esperamos al Señor.

Ya sé que es difícil. Lo de siempre. Y quién se pone ahora en pleno siglo veinte, con tantos adelantos ¿quién se pone a esperar al Señor? ¿Quién espera al Señor?

Adviento. Espera del Señor. Pero no así, de cualquier manera. La visita toca el timbre y decimos: Ya están aquí. Y toda la casa prepara el recibimiento. Todo en orden, todo limpio, sin faltar detalle.

El adviento, timbre que nos recuerda la visita del Señor. Preparémonos lo mejor posible. ¿Cómo? Pues así. Rece usted más, haga algún que otro sacrificio, tenga más confianza en Dios, al fin y al cabo sea mejor.

El Evangelio de mañana nos recuerda la venida del Supremo Juez en la que daremos cuenta del provecho que hayamos sacado de su Encarnación y de su Nacimiento. Y el apóstol de las gentes nos dice en la epístola. «Hermanos, ya es hora que despertéis».

Ya lo sabes: adviento, preparación para la venida del Señor. Ponga bien su casa que la Visita ha tocado el timbre.

JAVIER

PARROQUIA DE SANTA CATALINA

Día 28. A las 19, Misa vespertina y mes de Animas,

Día 29. Misas a las 5, 7, 8'30, 10, 12 y 19; 10, Misa parroquial; 18'30, Ejercicios del mes de Animas y Misa vespertina.

Día 30. A las 7'30 Ejercicio de Animas; 8'30, Misa de Comunión de las Hijas de María; 19, Misa vespertina y comienzo de la solemne Novena a la Inmaculada.

Día 4. Primer Viernes de mes.

Todos los días a las 8'30, Misa de Comunión de la Archicofradía de Hijas de María y a las 19 Misa vespertina y novena.

Sacerdote de semana Rvdo. don Fernando González Cañete.

PARROQUIA DE SAN SEBASTIAN

Día 28. A las 18'30, Misa vespertina y Ejercicio de Animas.

Día 29. Misas a las 7, 8'30, 11 y 18, a continuación Ejercicio del mes de Noviembre.

Día 3. A las 8'30, Misa y Comunión de los Jueves Eucarísticos, seguida de Exposición, Bendición y Reserva. Por la tarde, a las 6'30, Hora Santa de los Jueves.

Día 4. A las 7'30, Misa y Comunión de ambas ramas del Apostolado y fieles que lo deseen. Misas a las 8 y 8'30.

PARROQUIA DE SAN BARTOLOME

Día 28. A las 7 de la tarde, Misa y Ejercicio de Animas y Salve.

Día 29. Misas a las 8, con comunión de Mujeres y Jóvenes de A.C., 10'30, al terminar Catecismo de los niños, y 6,30 de la tarde vespertina; a continuación ejercicio del mes de Animas.

Día 1 de Diciembre. Comienza a celebrarse la Misa a las 8'30 de la mañana; por la tarde, a las 7, Santo Rosario y Bendición con el Santísimo.

Día 4. Misa las 7 de la tarde; durante todo el día visita a Jesús Rescatado.

.....

Novenario

Las Religiosas Concepcionistas Misioneras de la Enseñanza celebrarán en honor de la Virgen Inmaculada un solemne novenario, a partir del día 30, en la iglesia-capilla del Colegio, durante el cual, todos los días, a las ocho de la mañana, Santa Misa; los domingos, a la una. A las 8 de la tarde, Santo Rosario, Novena y Bendición. Ocupará la Sagrada Cátedra el Reverendo Padre Jesús García Romano (C. M. F.)

Día de la Inmaculada: A las 9, Sagrada Comunión y Renovación de Votos. A las 10'30, Misa solemne. El Coro del Colegio interpretará la Misa de Ravello. A las 11'30, Exposición de Su Divina Majestad. Quedan invitadas a velar las ex-alumnas y alumnas.

Fiesta de la Niña María en el Colegio de MM. Concepcionistas

A los tres años, María se consagra al Señor

Hablar de la Niña María, dando a conocer el desarrollo de nuestras tradicionales fiestas nos parece una cosa pueril. Pensad que fueron brillantísimas y acertareis.

Cada año nosotras—las colegialas—tratamos de superar al anterior derrochando ese ingenio tan andaluz que nos caracteriza y con verdad podemos decir que el 1964 aventaja a los anteriores.

Los preparativos han sido muchos, tanto en el orden espiritual como en el material, pues no sólo hemos pensado pasar bien un día más de curso, sino en obsequiar con generosidad a nuestra Virgen niña, con el ya consabido triduo de preparación, junto con los tres días de retiro para las pequeñas, y así podemos decir que esta simpática fiesta es para nosotros un punto de partida que nos invita a imitarla en sus virtudes, ya que a los tres años una niña nos habla de renuncia, de generosidad sin límites, de entrega absoluta al Señor. Por eso esta fiesta deja en nuestras almas un algo imborrable, que cada año, el día 21 de Noviembre, nos trae de nuevo a nuestro amado Colegio, a pesar de que nuestra estancia en él haya transcurrido hace ya mucho tiempo.

Sí, también las exalumnas participan todos los años de esta fiesta, y nos honran con su visita.

El día terminó. De nuevo reanudamos nuestra jornada estudiantil con María, en María y por María.

UNA ALUMNA

.....

Cupón Pro-ciegos

Números premiados:

Día 19, 226; día 20, 287; día 21, 773
día 23, 612; día 24, 240; día 25, 989.

Un anuncio eficaz, que aumentará la
venta de sus productos, en

EL CRONISTA DEL VALLE

Visita semanalmente la mayor parte

de los hogares del Valle de los Pedroches.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señorita

María Francisca López Ballesteros

que falleció en Pozoblanco el día 23 de Noviembre de 1964, a los 46 años de edad, confortada con los auxilios espirituales

D. E. P.

Sus padres Sebastián López Muñoz y Matilde Ballesteros Calero; hermanos Juan, Catalina y Luis; hermanas políticas Marcelina Jurado Cabrera y Dolores Fernández Barbero; sobrinos Matilde, Isabel María, María Luisa, Matilde y Manuel, tíos, primos y demás familia

Suplican la tengan presente en sus oraciones.

La Misa de Requiem que se celebre el día 1 de Diciembre, a las 7'30 de la mañana, en la parroquia de San Sebastián, será aplicada por su eterno descanso.

Información local

Notas de sociedad

Han pasado unos días en esta ciudad la Rvda. M. María de Jesús Sacramentado, Provincial de la Congregación de Religiosas Concepcionistas Misioneras de la Enseñanza, que vino acompañada de la Reverenda M. Magdalena Pastor, Consejera de dicha Congregación.

En la iglesia parroquial de San Sebastián se unieron en matrimonio, el pasado domingo, la bella señorita Carmen López Cano y el conocido industrial don Juan Garrido Cabrera.

Al acto asistieron numerosos invitados, entre los que había muchas personas de otros pueblos.

Felicitemos al nuevo matrimonio y le deseamos muchas felicidades.

En Madrid ha dado a luz una niña doña Rafaela Cabrera Castro, esposa de nuestro buen amigo don Fernando Barroso, Teniente de Ingenieros con destino en el Ministerio del Ejército.

Felicitemos a los padres y abuelos de la recién nacida.

Nos ha visitado en esta semana el que fué Secretario de la Corporación Municipal de esta ciudad y querido amigo nuestro, don Angel Manuel Galindo López, actual Secretario del Ayuntamiento de Motril (Granada).

Que su breve estancia entre nosotros le haya sido grata.

Ha dado a luz una hermosa niña doña Presentación Gómez Herrero, esposa de don Alfredo Calero García.

Nuestra enhorabuena.

† El día 23 del actual falleció en esta ciudad la señorita María Francisca López Ballesteros, siendo su muerte muy sentida entre las personas que conocían a la finada, por su bondad y cariñoso carácter.

A los padres y hermanos expresamos nuestra sentida condolencia.

Banco de Sangre

Una gran necesidad que se dejaba sentir en esta zona del Valle de los Pedroches era la creación de un Banco de Sangre, con la que se pudiera acudir de momento a remediar muchos males de las personas. Se pretende crear en esta ciudad con miras a que se pueda beneficiar de ello cualquiera de los vecinos de los pueblos de la comarca que lo necesiten.

Todas las personas que estén dispuestas a donar sangre para tan benéfico y humanitario propósito, pueden dirigirse o pedir información en la clínica del Dr. don Enrique Cabrera Caballero, calle Andrés Peralbo, 29, de Pozoblanco.

Concierto

El pasado domingo, festividad de Santa Cecilia, hizo su presentación en el Teatro San Juan el Cuadro Artístico-Musical de la Rondalla Sindical de Educación y Descanso de Peñarroya-Pueblonuevo, que dirige el maestro don Antonio Rodríguez Cerrato.

La asistencia de público fué muy escasa, debido a que el acto no fué suficientemente difundido ni ambientado, siendo lastimoso que esto sucediera, ya que este espectáculo tiene méritos y capacidad para deleitar al más exigente auditorio.

Felicitemos a su director, don Antonio Rodríguez, y a toda la grey de chicas y chicos que componen la agrupación por su maravillosa actuación, que fué premiada con grandes ovaciones por el reducido público que asistió.

Dos ojos para toda la vida

Al comprar sus gafas de sol tenga en cuenta que solo los OPTICOS las venden con cristales científicos



Optica Moreno

DIPLOMADA

Generalísimo, 7 POZOBLANCO Tel. 222

Un obrero gravemente lesionado

El pasado día 24 ocurrió un desgraciado accidente de trabajo en las obras de uno de los edificios que en Los Llanos están construyéndose para la Cooperativa Ganadera. Cuando se encontraba en uno de los andamios el obrero Francisco Cobos González, de 22 años, con domicilio en calle Santa Bárbara, 7, tuvo la desgracia de caer al suelo, ocasionándose lesiones que calificó de pronóstico reservado el médico don Arturo Sánchez, que inmediatamente asistió al accidentado. Posteriormente, éste fué trasladado a Córdoba.

Rifa benéfica

Se han puesto a la venta los boletos para la gran Rifa Benéfica que los Comandos de Cristo (Cursillistas de Cristiandad) han organizado para recaudar fondos que irán a remediar las necesidades de enfermos y menesterosos.

Los extraordinarios tres premios, que se sortearán en combinación con la jugada de la Lotería Nacional del 5 de Enero próximo, estarán expuestos en un local de la Avenida de José Antonio.

Anúnciese en EL CRONISTA DEL VALLE

Radio Popular de Pozoblanco DISCOTECA

Para orientación de los oyentes de esta emisora publicaremos en este espacio relación de discos de su nutrida discoteca

(Continuación)

Alta costura, Rafael; *A fuerza de rogar*, Nella Colombo; *Aires de la Sierra de Almodóvar* (Fad), Niño Marchena; *Adios muchachos* (tango), Los Shadows; *Andalucía* (bolero), *Alma y corazón* (beguín), Pepe Jaramillo; *A media luz* (tango), Alfred Hause; *Apúrate niña* (villancico), Bosa de Valenzuela; *Al nacimiento del Hijo de Dios*, Villancico; *Aquella vieja magia negra*, Norman Luboff; *Amapola* (twist), Tito Rodríguez; *A tu vera* (bolero), Lola Flores; *A mi edad*, Rita Pavone; *Ana María Lola y Alegrías*, Pert y gitanos; *Amor de verano* (slow-balada), Duo Dinámico; *A mi madre buena*, El Mejorano; *Alguien tiene que ceder*, Eydie Gorme y S. Lawrence; *Alegría de la huerta (La)* (Preludio), *Anillo de hierro (El)*, *Alma de Dios*, Orquesta Sinfónica; *América*, Los Pekinikes; *Ay, Gazuziyal*, Morucha y Juan José; *América*, Aimable; *América*, Trini López; *Así me gusta*, Troyadores del Norte.

FORMAS DE INTERPRETAR

Por TOMAS VILLAJOS SOLER

IV

La interpretación puede ser colectiva o individual, según los casos en los que intervenga uno, o varias docenas de intérpretes. En la labor colectiva, las iniciativas personales deben, si no anularse, al menos someterse a un criterio común, que o resulta del mútuo y ponderado acoplamiento, como en tríos, cuartetos, etc., o está sometido a la superior apreciación de un solo artista, llamado director, quien realiza la labor de determinar el valor expresivo de todos los factores que cooperan en la ejecución, imprimiéndole una tendencia única a la actuación de cada uno de los ejecutantes que toman parte en la obra, que en este caso se reduce a reflejos mecánicos, aunque sensibles, de la comprensión expresiva del maestro.

Estriba el problema del arte de la interpretación en determinar si el intérprete debe buscar ante todo la absoluta correspondencia entre su expresión y la que el autor imaginó, o bien si éste debe realizar una verdadera labor creadora, o al menos modificadora, expresándola según su personalísimo temperamento.

Para lo primero no es suficiente con seguir las indicaciones del autor y realizar los actos mecánicos que requiere, cuando esto acontece, la misión del intérprete queda reducida a pura técnica más o menos importante, y por tanto no ofrece mayor interés que los que en tal concepto puede imprimir, sin que se le pueda tratar como verdadero artista, ya que toda ejecución en sentido puramente técnico carece de valor y de vitalidad, resultando fría e incapaz de producir emociones. Por ello, para darle el calor, significado y verdadero sentimiento, es necesario que el intérprete reproduzca en su fantasía la creación del autor, la vea con claridad y la sienta como este la sintió al crearla.

Esto, es misión delicada y nada fácil de conseguir, pues sería preciso que siempre fuese interpretada, aclarada y dirigida por el propio autor, pero esto es totalmente imposible, por ello para expresarla con la mayor exactitud, se precisa en el ejecutante cultura, capacidad y un extraordinario temperamento, que aumentará cuanto más compleja sea la producción. La interpretación es espiritual y como tal requiere la intervención directa de la fantasía.

La interpretación que modifica el significado, de acuerdo con el peculiar temperamento y el personal sentir del que tal cosa realiza, se denomina versión e implica en sí una verdadera creación imaginativa, siquiera sea a base de una forma preestablecida. Si se quiere que esa libertad del intérprete en sus versiones no llegue a falsear la concepción del autor, ha de limitarse, en cuanto a sus iniciativas, tan sólo a aquello que el autor no precisó de un modo determinante, dejando un margen en esta forma de colaboración al que ha de ejecutar su obra para que pueda exaltar el poder expresivo de los medios por él determinados.

Siendo tan defectuoso el intérprete que se limita a la mera ejecución técnica, desprovista de toda espiritualidad, como aquel que se excede en sus versiones hasta el punto de alterar el auténtico significado que su autor pretendió dar a la obra, recordando lo que vulgarmente se dice «no la conoce ni su autor», cuando esto acontece, que es con bastante frecuencia.

Por esta causa, una interpretación justa reclama en quien la realiza cualidades de auténtico artista, así como el poseer un consagrado dominio de los medios expresivos que le faculten para su más acertada valoración, con lo que el resultado apetecido será perfecto.

Juan Fernández Fernández

Repuestos y Accesorios de Automóviles y Motocicletas

Agencia y Servicio del motor español
BARREIROS DIESEL

VISITE su nuevo establecimiento en el que aumenta diariamente sus existencias y buen servicio

S. Gregorio, 1 POZOBLANCO Tels. 183 y 242

Farmacia de guardia

que corresponde durante la semana de hoy sábado, desde las nueve de la noche, al de la siguiente:

Hija de D. Moisés Moreno.-Generalísimo.

Auto-Transportes "SAN SEBASTIAN"

Joaquín Cabezas Fresno

Líneas regulares para el transporte de viajeros, encargos y correspondencia del Estado entre Córdoba y Cruce de Villaharta, Cruce de Espiel, Alcaracejos, Pozoblanco, Villanueva de Córdoba, Añora, Dos-Torres. El Viso de los Pedroches, Villanueva del Duque, Fuente la Lancha, Hinojosa del Duque, Belalcázar, Villaviciosa por Alhondiguilla y Villaviciosa por Los Arenales.

Autocares para servicios discrecionales



Central en CORDOBA: Calle particular de la Bodega, s/n - Tels. 21305 y 25736

FUTBOL

Campeonato Salesiano

Domingo 22 de Noviembre. En el primer partido se enfrentaron Fundador y Coca-Cola. Fundador: Rafael; Plaza, Tejedor, Daniel; Jesús, Pozuelo; Vélez, Santiago y Perico.

Coca-Cola: Boni; Ponferrada, Cortade, Félix; Arrabal, Vioque I; Mariano, Vioque II y Segundo.

A causa de caídas fortuitas, y sin agresión de contrarios, tuvieron que retirarse por lesión, Arrabal, Vioque I y Vioque II.

El partido finalizó con el resultado de 7-1 a favor del Fundador; los goles fueron marcados por Pozuelo, Perico 5 y Tejedor. Por el Coca-Cola marcó Vioque II.

El segundo partido Alvear y Aguila.

Alvear: Rafa; J. Pedro, Pablo, Miguel; Alfonso, Juan; Quinín, Parra, Hilario.

Aguila: Fidel; Miguel, Sepúlveda, Paco; Parrita, Tolo; J. Pedro, Blas, Guijo.

El resultado del partido fué de empate a 4 goles. Marcaron por el Alvear: Parra 2, Quinín y J. Pedro. Por el Aguila: Parrita, Miguel de penalty, J. Pedro y Blas.

Destacaron por el Aguila, Miguel y Paco, por el Alvear, Quinín J. Pedro y Juanín.

CLASIFICACIONES

| | J | G | E | P | F | C | P |
|----------------|---|---|---|---|----|----|---|
| Fundador..... | 2 | 2 | 0 | 0 | 13 | 2 | 4 |
| Philips..... | 2 | 2 | 0 | 0 | 7 | 2 | 4 |
| Sanders..... | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 4 | 3 |
| Firestone..... | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 5 | 3 |
| Alvear..... | 3 | 0 | 2 | 1 | 6 | 10 | 1 |
| Aguila..... | 3 | 0 | 2 | 1 | 6 | 13 | 1 |
| Coca-Cola..... | 2 | 0 | 2 | 0 | 3 | 11 | 0 |

BE-ELE